Friendship Scans

1

만유경

WHEN I WAS LITTLE I'VE ALWAYS WANTED TO HAVE A FATHER AND A MOTHER.
BUT WHEN I TURNED SIX, I REALIZED THAT DREAM WILL NEVER COME TRUE.
MAYBE MY THINKING IS DIFFERENT FROM OTHERS, BUT
FOR SOME REASON
I CAN NEVER LET GO OF THAT WISH.
HOWEVER, SLOWLY, I BEGIN TO PUT MY HOPE IN ANOTHER DREAM.

MY DREAM WHEN I WAS SEVEN WAS TO BE ABLE TO LEARN THE PIANO.
MY DREAM WHEN I WAS SEVEN WAS TO BE ABLE TO LEARN THE PIANO
MY DREAMS OFTEN ENDED IN HOPELESSNESS
BUT TO BE ABLE TO PLAY THE PIANO WAS THE ONLY
WHEN I WAS IN ELEMENTARY SCHOOL I WANTED TO BE THE CLASS REPRESENTATIVE BUT BECAUSE I WAS AN ORPHAN IT WASN'T EVEN AN OPTION.
IN MIDDLE SCHOOL I WISHED THAT I WOULD NOT HAVE TO EXPERIENCE PUBERTY
BUT THAT DAY STILL CAME MY SISTER TAUGHT ME ABOUT IT AND I DID NOT GO OUTSIDE THAT DAY

I REALLY WANTED TO GO ON THE CLASS FIELDTRIP, BUT I WAS NOT ABLE TO...

I WASN'T EVEN ALLOWED TO GO ON THE GRADUATION CELEBRATION TRIP.

FOR AN ORPHAN LIKE ME, TO BE ABLE TO GO TO SCHOOL WAS HARD. BUT BECAUSE OF A KIND SPONSOR, I WAS ABLE TO GO TO SCHOOL.
BUT THAT WAS NOT WHAT I WISH FOR.

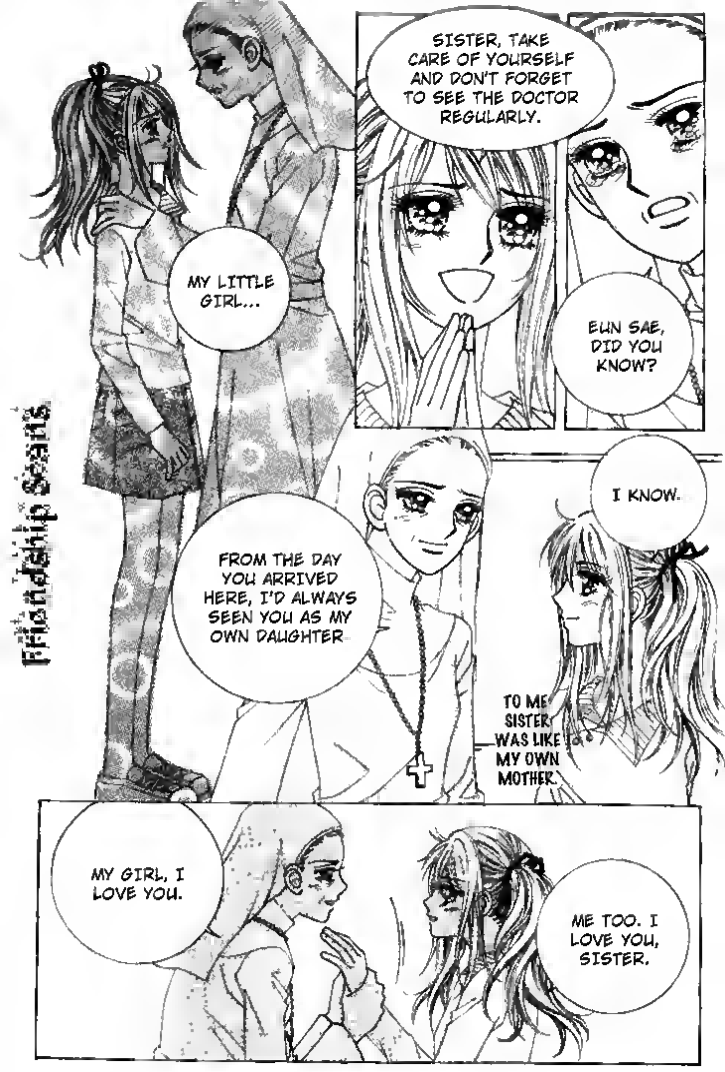
MY WISH WAS...
TO HELP THE ORPHANS. DUE TO POVERTY, THEY ARE STARVING AND DO NOT HAVE MUCH HAPPINESS.
EVEN MORE THAN GOING TO HIGH SCHOOL, THAT WAS MY DREAM.

THEN A MIRACLE HAPPENED
WHEN I TURNED SEVENTEEN MY WISH WAS AGAIN GRANTED
IT WAS UNBELIEVABLE
I WILL BE WAITING FOR SISTER'S CALL

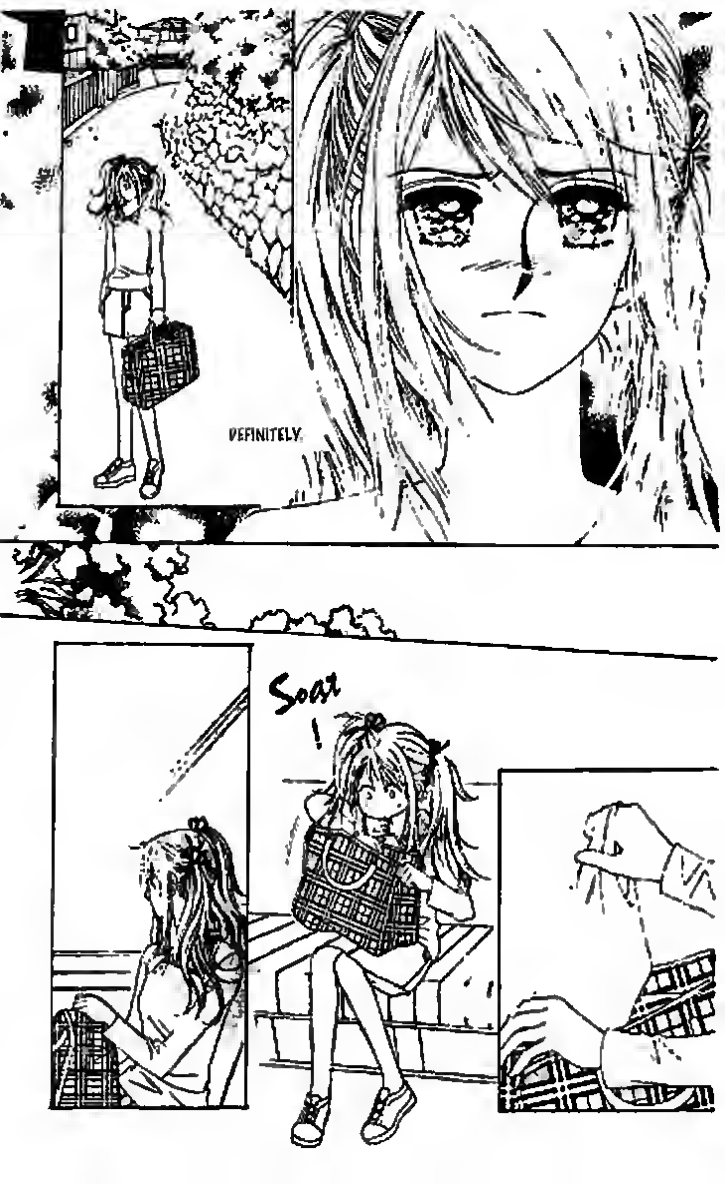
A MIRACLE HAPPENED IN FRONT OF ME
BUT, THAT WAS NOT MY REAL DREAM
SISTER, I HAVE TO LEAVE NOW
EUN SAE..
THIS IS THE SECOND TIME I WAS ABLE TO FULFILL MY DREAM.

AND TODAY...
SONG CHIN, EUN BON, DON'T BE SAD
FINALLY I WAS ABLE TO FULFILL MY DREAM.
YES.
SONG IN, DON'T FIGHT WITH CHU HYU ANYMORE. ALL RIGHT?
YES.
CHAEOK, YOU MUST LISTEN TO YOUR SISTER, UNDERSTAND?
YES.
ALL OF YOU MUST PROMISE ME!

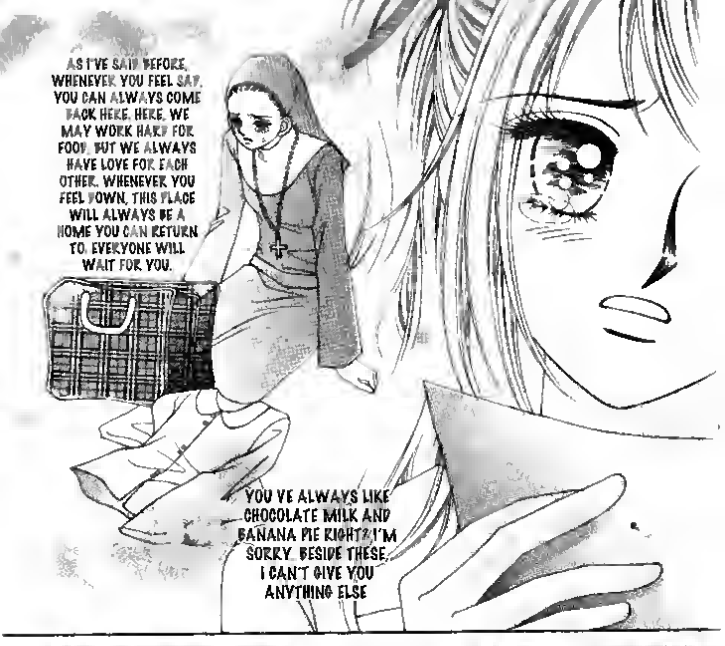
EUN SAE, IT'S TIME.
NOONA. . DON'T GO. WHY DO YOU HAVE TO LEAVE?
MY BELOVED DAUGHTER IS GOING FAR AWAY NOW.
SISTER
I'M SORRY, MY DARLING. I HAVE PUT YOU IN A PAINFUL SITUATION
WHY DO YOU SAY SUCH A THING? THIS IS MY WISH


SISTER, TAKE CARE OF YOURSELF AND DON'T FORGET TO SEE THE DOCTOR REGULARLY.
EUN SAE, DID YOU KNOW?
MY LITTLE GIRL...
FROM THE DAY YOU ARRIVED HERE, I'D ALWAYS SEEN YOU AS MY OWN DAUGHTER.
I KNOW.
TO ME SISTER WAS LIKE MY OWN MOTHER.
MY GIRL, I LOVE YOU.
ME TOO. I LOVE YOU, SISTER.

I HAVE LIVED HERE SINCE I WAS FIVE. NOW THAT I'M SEVENTEEN, I HAVE TO LEAVE FOR ANOTHER PLACE.
MY HEART ACHES SO MUCH THAT IT COULD KILL ME.
THANK YOU, NOONA. BYE BYE.
I WILL SURELY COME BACK.
NOONA, TAKE CARE OF YOURSELF!

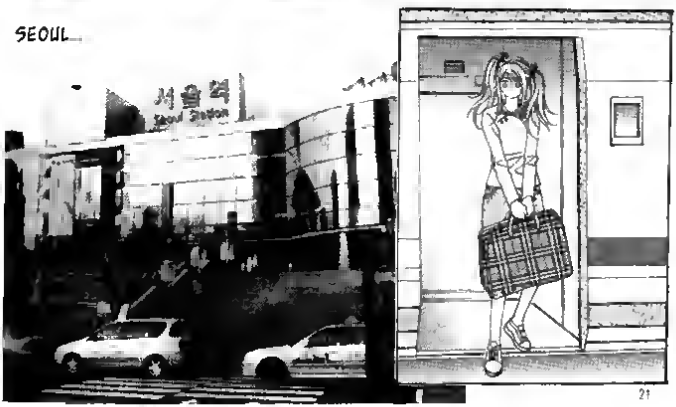

DEFINITELY
Soar
!

I FEEL AS IF IT WAS JUST YESTERDAY... THE DAY WHEN YOU FIRST ARRIVED HERE, I FELT AS IF GOD HAD SENT ME ONE OF HIS ANGELS.
EUN SAE, MY DARLING LITTLE DAUGHTER. I'M REALLY SORRY THAT YOU HAVE TO TAKE ON SUCH A HEAVY BURDEN BECAUSE OF ME AND THE CHILDREN
YOU WERE SURROUNDED BY THIS BEAUTIFUL LIGHT THAT ONLY ANGELS COULD POSSIBLY POSSESS. LIKE A LIGHT OF MIRACLE AND YOUR BRIGHT EYES
I DON'T KNOW WHY I HAVEN T THOUGHT OF APOLOGIZING TO YOU LIKE THIS BEFORE. I REMEMBERED, THAT DAY, WHEN SOMEONE ASKED ME WHY YOU WEREN'T THE CLASS REPRESENTATIVE. I STEELED MYSELF AND CRIED ALONE IN MY ROOM. THEN, WHEN YOU SHOWED SIGNS OF PUBERTY, I CRIED EVERY NIGHT WHEN I SAW THE SADNESS IN YOUR EYES
BUT THE THING THAT SADDENS ME THE MOST IS YOUR DEPARTURE. EVER SINCE I KNEW OF IT, I HAVE CRIED IN SILENCE EVERY NIGHT

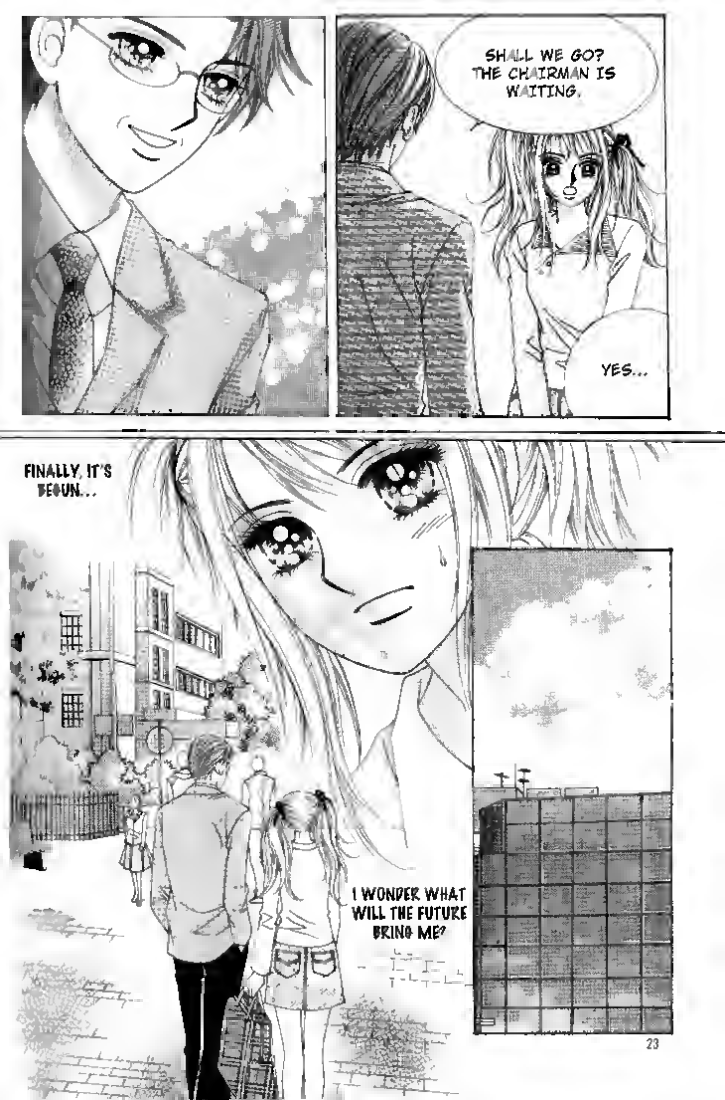

AS I'VE SAID BEFORE, WHENEVER YOU FEEL SAD, YOU CAN ALWAYS COME BACK HERE. HERE, WE MAY WORK HARD FOR FOOD, BUT WE ALWAYS HAVE LOVE FOR EACH OTHER. WHENEVER YOU FEEL DOWN, THIS PLACE WILL ALWAYS BE A HOME YOU CAN RETURN TO. EVERYONE WILL WAIT FOR YOU.
YOU'VE ALWAYS LIKE CHOCOLATE MILK AND BANANA PIE RIGHT? I'M SORRY. BESIDE THESE, I CAN'T GIVE YOU ANYTHING ELSE

DON'T BE SAD AND TAKE CARE OF YOURSELF. MY LITTLE GIRL IS THE PRETTIEST AND THE STRONGEST. SO, YOU MUST ALWAYS SMILE! I LOVE YOU, MY LITTLE EUN SAE.
TOK TOK
BULL'S

I LOVE YOU, SISTER.
AND..
THANK YOU FOR TAKING CARE OF ME ALL THESE YEARS.
milk
우유


SEOUL...
서울역
Seoul Station

웅웅웅
웅웅웅
THIS IS SEOUL...
FINALLY, I'M HERE.
YOU ARE GOO EUN SAE, RIGHT?
FINALLY, THE TRAIN CAME. I WAS SENT TO GET YOU.
GREETINGS TO YOU.


SHALL WE GO? THE CHAIRMAN IS WAITING.
YES...
FINALLY, IT'S BEGUN...
I WONDER WHAT WILL THE FUTURE BRING ME?

PLEASE WAIT HERE FOR A MOMENT
HELLO.
UH.. YES..
EUN SAE, YOU CAN COME IN.
UM.. YES..
DON'T WORRY DON'T BE NERVOUS.
YOU CAN DO IT.
GREETINGS, I AM GOO EUN SAE. GREETINGS, CHAIRMAN.

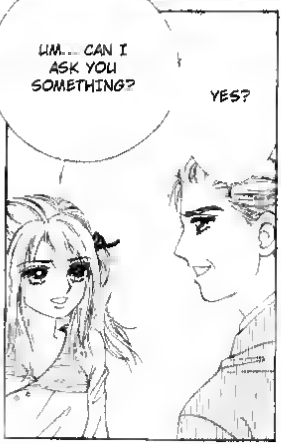
HELLO, I AM GOO EUN SAE.
THIS IS THE SPONSOR THAT ALLOWED ME TO GO TO MIDDLE SCHOOL.
WHY ISN'T HE SAYING ANYTHING?
COME HERE
HE'S ALSO THE ONE WHO DONATE A LOT OF MONEY TO OUR ORPHANAGE TO HELP ME AND THE CHILDREN.
THE PERSON WHO GRANTED MY WISH...
EUN SAE? HURRY AND COME IN.

THIS IS HIM... THE ONE WHO FULFILLED MY DREAM...
PLEASE, SIT.
HUH? YES...
YOU'RE VERY BEAUTIFUL IN YOUR PICTURE BUT EVEN MORE SO IN REAL PERSON.
NO, YOU ARE FLATTERING ME.

ALL RIGHT. LET'S GET TO IT.
YES
EVERYTHING YOU NEED TO DO, SECRETARY JANG WILL GUIDE YOU.
YES
YOU JUST NEED TO HELP MY SON TO BE IN THE TOP TEN STUDENTS OF THE SCHOOL.
I TRUST YOU, EUN SAE

EUN SAE NEVER LOST HER FIRST PLACE AS THE NUMBER ONE STUDENT OF THE ENTIRE NATION I'M COUNTING ON YOU.

YOU'RE OVERESTI-MATING ME
YOU'RE VERY HUMBLE


UM... CAN I ASK YOU SOMETHING?
YES?

HOW ARE YOUR SON'S STUDIES GOING?

WHAT IS GOING ON? YOU DIDN'T TELL HER?
I AM SORRY CHAIRMAN THERE MUST BE A MISUNDERSTANDING SOMEWHERE
MISUNDERSTANDING? YOU TRY AND DO THAT ONE MORE TIME
HOW CAN THAT HAPPEN?
I AM SORRY, CHAIRMAN.
SILENCE
IT SEEMS LIKE HE S VERY STRICT...
I'LL HAVE A HARD TIME AHEAD...
I SHOULD HAVE GUESSED IT AND NOT ASK ANYTHING
THAT STUPID SON! I'LL PUNISH HIM ONCE HE'S BACK

HE IS THE 400TH OF THE SCHOOL.
WHAT?
400TH? MY GOD!
AND I HAVE TO HELP HIM GET TO TOP TEN IN ONE YEAR?
THESE PEOPLE MUST BE CRAZY!

IT'S ALL RIGHT. NO MATTER WHAT HAPPENS, I MUST OVERCOME IT.
YOU CAN'T SHED TEARS IN THIS PLACE, OOO EUNSAE.
YOU HAVE TO HELP HIM SO THAT IT WOULD HELP SISTER AND THE CHILDREN.
I WILL TRY MY BEST.
THAT'S RIGHT. THAT'S RIGHT.
TRUTHFULLY, SHE DOESN'T HAVE ANY CHOICE.
YOU MUST FULFILL YOUR DREAM. IF I STOP HERE THEN EVERYTHING WILL BE MEANINGLESS.
I CAN'T GIVE UP.

ABOUT THE MONEY THAT WAS AGREED BEFORE, CHAIRMAN?
AH, THAT SECREATARY JANG?
YES, CHAIRMAN WHEN EUN SAE CAME, I ALREADY SENT THE MONEY
GOOD.
SHE IS SUCH AN INNOCENT, HONEST, AND ADORABLE GIRL. I REALLY LIKE HER. IF JI WON IS NO GOOD, THEN HA WON WOULD BE...
THANK YOU, CHAIRMAN.

WHAT AM I THINKING?
PHEW
I'M REALLY GETTING OLD. I'M ALWAYS THINKING ABOUT SUCH NONSENSE
YOU CAN GO AND LOOK AROUND. SECRETARY JANG WILL BE YOUR GUIDE.
YES, CHAIRMAN
I BID YOU GOOD DAY.
SECRETARY JANG.
YES, CHAIRMAN.
MAKE SURE THAT WHAT HAPPENED ON THE 3RD FLOOR DOESN'T HAPPEN AGAIN.

UNDERSTAND?
YES, CHAIRMAN.
ELIN SAE, COME WITH ME.
YES, GOODBYE CHAIR-MAN
THAT GIRL... SUCH A BRIGHT GIRL, LIKE THE SUNSHINE CAN SHE DO IT?
WHAT AM I THINKING?

THIS IS THE PLACE PEOPLE CALLED SEOUL?
CERTAINLY AN UNIMAGINABLE PLACE...
EUN SAE, DID YOU HEAR WHAT I SAID?
I'M SORRY.
I'LL PAY MORE ATTEN-TION

FROM NOW ON, YOU WILL BE LIVING IN SEOUL. YOU CAN TAKE YOUR TIME TO SIGHTSEE.
YES.
I JUST WANT TO REMIND YOU ONE LAST TIME THAT YOU CAN ONLY HAVE FREEDOM TO GO ANYWHERE YOU LIKE ON THE FIRST AND SECOND FLOOR
ONLY THE FIRST AND SECOND?
THAT WOULD INCLUDE THE GARDEN AND THE BASEMENT.
YOU CAN GO ANYWHERE BUT THE THIRD FLOOR.
BESIDE THE THIRD FLOOR?
YOU ARE NOT ALLOW TO GO TO THE THIRD FLOOR NO MATTER WHAT HAPPENS.
IF YOU CAN OBEY THAT RULE, THEN YOU CAN STAY HERE UNTIL THE END OF THE CONTRACT.
IF I WEREN'T ABLE TO DO SO, WHAT WILL HAPPEN?

IF YOU CAN'T OBEY THAT RULE...
THEN, THE CONTRACT WILL BE NULL AND VOID.
SO, PLEASE REMEMBER IT.
AT THAT TIME, I REALIZED THAT EVERYTHING IS NOT AS SIMPLE AS I THOUGHT.
EVEN SO I CAN'T GIVE UP
HOWEVER, I DIDN'T KNOW IT THEN
HOW MANY TIMES I WILL BE SHEDDING MY TEARS...

AT THAT TIME I WAS NOT ABLE TO REALIZE IT RIGHT AWAY...
THIS IS THE PLACE. YOU CAN COME OUT.
WOW~

Credits Page

Raws Provider: Love-Manwha

Translator: Tsukiko_tokoyami

Proofreader: MistressElle

Cleaner: Carrot_Cake8 / Makua

Typesetter: PinkuTsutsuji88

Quality Checker: PinkuTsutsuji88

THIS PLACE...
THIS PLACE IS...
IT LOOKS LIKE THE ROYAL PALACE DOESN'T IT?
Yes!
HE CAN READ MY THOUGHTS?
THIS PLACE DOESN'T LOOK LIKE THE ROYAL PALACE IT IS THE ROYAL PALACE IT WAS BUILT FOR THE EUROPEAN PRINCESSES IN CHON SE PERIOD
IT'S SO BIG AND BEAUTIFUL.

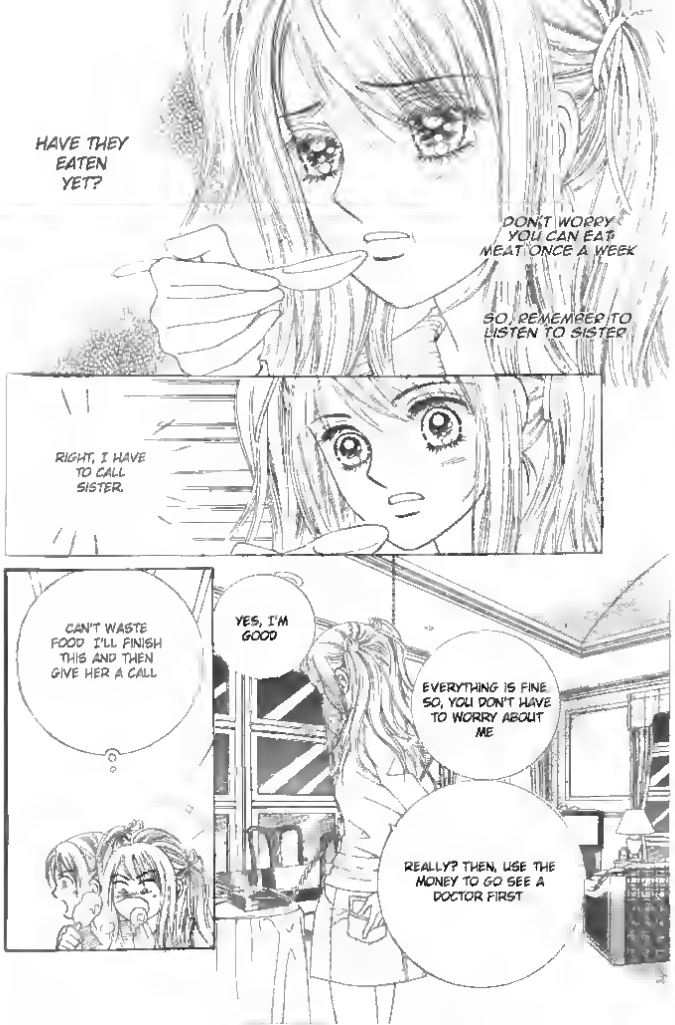
EUN SAE WILL BE LIVING IN THIS HOUSE FROM NOW ON
ABOUT THE PROMISE...
I JUST HAVE TO KEEP MY PROMISE, RIGHT?
LET'S GO IN!
MY JOB IS TO HELP THE YOUNG MASTER TO PLACE 10TH OR HIGHER IN HIS SCHOOL
AND ABSOLUTELY DO NOT GO TO THE 3RD FLOOR.

CAN I REALLY DO THIS JOB?
IT'S LIKE MISSION IMPOSSIBLE
WHOA!
TAKE GOOD CARE OF THIS YOUNG LADY.
YES
WHAT? NO NEED!

Welcome, Miss! Please come in!
AH... YOU GUYS
HELLO! PLEASE GIVE ME YOUR GUIDANCE FROM NOW ON!

AH... SORRY...

YES. WHAT DO YOU NEED, MISS?
AH...
YES, MISS. THE PRESIDENT SAID HE WILL RETURN LATE. THE YOUNG MASTER WILL BE LATE, TOO.
AM I EATING DINNER ALONE?
JUST ME EATING THIS MUCH FOOD?
PLEASE ENJOY, MISS!
How stupid!
HOW CAN IT TASTE GOOD WHEN EATING ALONE?
THE CHILDREN WILL LOVE IT. THERE'S MEAT, FISH, AND VEGETABLES... THEY WILL LOVE IT.


HAVE THEY EATEN YET?
DON'T WORRY. YOU CAN EAT MEAT ONCE A WEEK
SO, REMEMBER TO LISTEN TO SISTER
RIGHT, I HAVE TO CALL SISTER.
CAN'T WASTE FOOD. I'LL FINISH THIS AND THEN GIVE HER A CALL
YES, I'M GOOD
EVERYTHING IS FINE. SO, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT ME
REALLY? THEN, USE THE MONEY TO GO SEE A DOCTOR FIRST

MEAT? THEY MUST LOVE IT.
YES. I'VE JUST HAD MEAT. DON'T WORRY ABOUT ME.
YES. YES, I'LL CALL AGAIN. DON'T WORRY SISTER. YES.
I LOVE YOU TOO AND EVERYONE.
TOMORROW WE WILL INSTALL A TELEPHONE SET IN YOUR ROOM.
BUTLER.
SO YOU CAN CALL YOUR RELATIVES OR THE IMPORTANT PEOPLE ANYTIME YOU WANT

THANK YOU. THANK YOU VERY MUCH.
WHAT? THAT'S MY JOB.

Open
Jump
Wake Up

WHAT?
WHAT'S THAT NOISE?
THIEF?
SOMEONE HELP ME.
WHAT SHOULD I DO?
SISTER!

SHH! SILENCE!

Friendship Scans

I'LL COUNT TO THREE AND THEN LET GO. YOU MUST KEEP QUIET.
IF YOU SHOUT, THEN I WILL KILL YOU.
ONE
TWO
THREE
LIFT YOUR HEAD UP.

WHO ARE YOU?
WHY ARE YOU HERE?
And, who are you?
WHAT? HE'S NOT A THIEF?!

AAAAAAH-
HHH!
Shut up or I'll kill you.
MISS! WHAT HAPPENED?
SHH

TELL THEM NOTHING HAPPENED, GOT IT?
MISS?
SAY IT!
NOTHING. I'VE JUST HAD A NIGHTMARE
.....

IS EVERYTHING REALLY OK?
YES, I'M FINE. DON'T WORRY.
THEN I'LL BE HEADING BACK TO MY ROOM. CALL ME IF YOU NEED ANYTHING.
YES. THANK YOU.
I— ARE YOU OK? YOU'RE BLEEDING
WHO ARE YOU? WHY DID THEY CALL YOU MISS?

I... ABOUT THAT...
MISS? ARE YOU THE DAUGHTER HE'S BEEN HIDING ALL THIS TIME?
ARE YOU NOT?
WHAT?
WHAT IS HE ... TALKING ABOUT?
WHAT?
DAUGHTER? OR ARE YOU JUST A GIRL HE TOOK HOME?
?
Dawn it! Are you listening to me?

WHAT?
IS THAT FOOD? IS IT LIKE RADISH?
IT'S NOT LIKE THAT. BUT WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
SOUNDS LIKE A PLAN.
I'M SORRY I REALLY DON'T KNOW BUT... YOU'RE INJURED! THERE'S BLOOD.
WHERE ARE YOU FROM?

Friendship Scans

YOU'RE THE ORPHAN GIRL WHO WAS TAKEN IN FROM KANG WON?
WHAT? NO ONE TOLD ME YOU'LL BE ARRIVING TODAY
GET OUT!
WHAT DID YOU SAY?

I TOLD YOU TO GET OUT.
ENOUGH.
ARE YOU CRAZY? YOU DON'T WANT TO BE CALLED ORPHAN GIRL?
I'LL SCREAM IF YOU DON'T LEAVE

GET OUT! I TOLD YOU TO GET OUT! NOW!
Hey, you want to die!?
SO WHAT IF I HATE BEING CALLED AN ORPHAN?
YES, I'M AN ORPHAN, SO WHAT? WHAT'S WRONG WITH THAT?

Friendship Scans

Young master! Please let me take a look at your injury. Are you all right?
Shut up, you want to die?
Young master!
Shut up!
DON'T CRY, DON'T CRY.
HATEFUL JERK...

Friendship Scans

To love our enemies

CHAPTER 2

RAW PROVIDER :

TRANSLATOR :

PROOF READER :

CLEANER :

TYPESETTER :

QUALITY CHECKER :

Join Friendship Scans!
Translators (all languages!)
Proofreaders
Editors
Quality Checkers
Visit us at:
ws1.zetaboards.com/Friendshipscanlation/index/
or
friendshipscans.com

THIS CHAPTER READS
RIGHT TO LEFT!

DID YOU SLEEP WELL?
IT WAS YOUR FIRST NIGHT AT SOMEONE ELSE'S HOUSE. YOU'LL GET USED TO IT. DON'T WORRY.

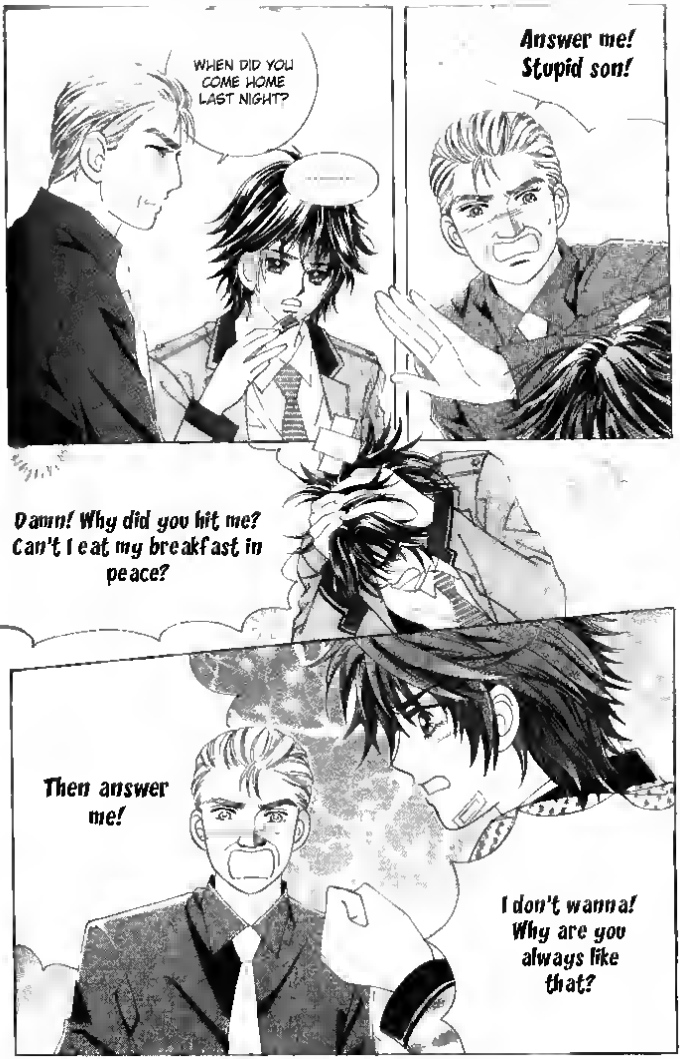
Y-Y...
YES
I HAVE SOMETHING TO TELL YOU, ELIN SAE. MAYBE YOU'RE STILL NEW AT EVERYTHING BUT YOU HAVE TO GO TO SCHOOL FROM TODAY ONWARDS, OKAY?
REALLY? CAN I GO TO SCHOOL?
OF COURSE. OUR PRESIDENT ALSO PROMISED THAT.

Thank you very much!
YOU SHOULD THANK THE PRESIDENT, NOT ME. THAT'S THE DEAL
EUN SAE, PLEASE DON'T BE SO MODEST.
I DIDN'T THINK THAT I CAN STILL GO TO SCHOOL..
IT'S BETTER THAN I EXPECTED
WHAT A LOVELY GIRL
WONDERFUL

BUT I'M A LITTLE CONCERNED
SHE MAY BE HURT BECAUSE OF HER OWN WEAKNESSES
I WONDER CAN SHE DO IT?
I'M WORRIED..
LET'S GO CHANGE YOUR CLOTHES AND HAVE BREAKFAST
YES THANK YOU
YOU WILL EAT WITH THE PRESIDENT
Friendship Scans

HOW IS IT? DID YOU SLEEP WELL? YOU LOOK REFRESHED.
YES. IT'S ALL THANKS TO YOU.
GOOD.

WHAT HAPPENED TO YOUR FACE?


WHEN DID YOU COME HOME LAST NIGHT?
Answer me! Stupid son!
Damn! Why did you hit me? Can't I eat my breakfast in peace?
Then answer me!
I don't wanna! Why are you always like that?

Is that how you talk to your father?
Friendship Scans
PRESIDENT!
I'LL LET IT GO THIS TIME THANKS TO EUN SAE

YOU TWO, GET TO KNOW EACH OTHER
NO NEED WE'VE ALREADY MET YESTERDAY

YESTERDAY? YOU ONLY RETURNED HOME THIS MORNING. WHEN DID YOU MEET HER?
S*%&%!
You!
Again?
You sneaked in to the house just like a thief. And straight to the second floor? You bad boy!
Why did you hit me?
Stop it! Stop hitting me!

Stop!
You think I'll stop? Did you forget how I'll punish you if you get yourself in to trouble again, huh?
Don't know! Don't remember! Damn it. Then I'll hit you until you do.

ARE THEY ALWAYS LIKE THAT?
PRESIDENT, PLEASE CALM DOWN MISS ELIN SAE IS STILL HERE
I THINK I'LL CRY NO DON'T
Friendship Scans

YOU TWO ARE REALLY CLOSE.
I FEEL JEALOUS LOOKING AT YOU GUYS.

OH, EUN SAE!
THERE'S NOTHING GOOD ABOUT IT
NO NEED TO BE JEALOUS

I'M LEAVING.
Excuse me. I'm leaving too.

EUN SAE...
YES, THAT'S RIGHT.
YOU MUST FEEL AT EASE NOW.
THEY KNOW EACH OTHER?
IT SEEMS SO.

Wait a minute!
Friendship Scans
What do you think you're doing? Do you have a death wish?

ARE YOU KU JI WON?
YOU ARE THE STUDENT I'LL BE TEACHING FROM NOW ON, RIGHT?
STEP ASIDE OR I'LL HIT YOU.
YOU TOOK THE 400TH PLACE IN SCHOOL, RIGHT?
Who... told you... that?

THE PRESIDENT DID.
THAT OLD MAN
STEP ASIDE.
YOU'RE THE BOY LAST NIGHT? I HAVEN'T EVEN NOTICED.
I KNOW YOU DON'T WANT TO TALK ABOUT YOUR RANK BUT YOU'RE THE 400TH-PLACED KU JI WON, RIGHT?
DON'T YOU DARE SAY THAT WORD AGAIN.
What's so funny?

I WANT TO ASK YOU SOMETHING.
WHAT'S WRONG WITH ME BEING AN ORPHAN?

WHAT'S WRONG WITH THAT?
HM?
THERE'S SOMETHING WRONG WITH MY MANNERS?
Friendship Scans

I'LL COUNT TO 3.

ONE
TWO
THREE
VROOOOOOOM

Don't get in my way next time!
Hey! Why are you running away?
Hey! 400th boy!

WAIT...
HE WAS INJURED
Ha~
Friendship Scans

IS HE ALL RIGHT?
WHERE'S THE SCHOOL ANYWAY?
WE GO TO THE SAME SCHOOL. WHAT'S WRONG WITH GOING TOGETHER?

To Love Our Enemies
p1 ch 3

Translator: Jex

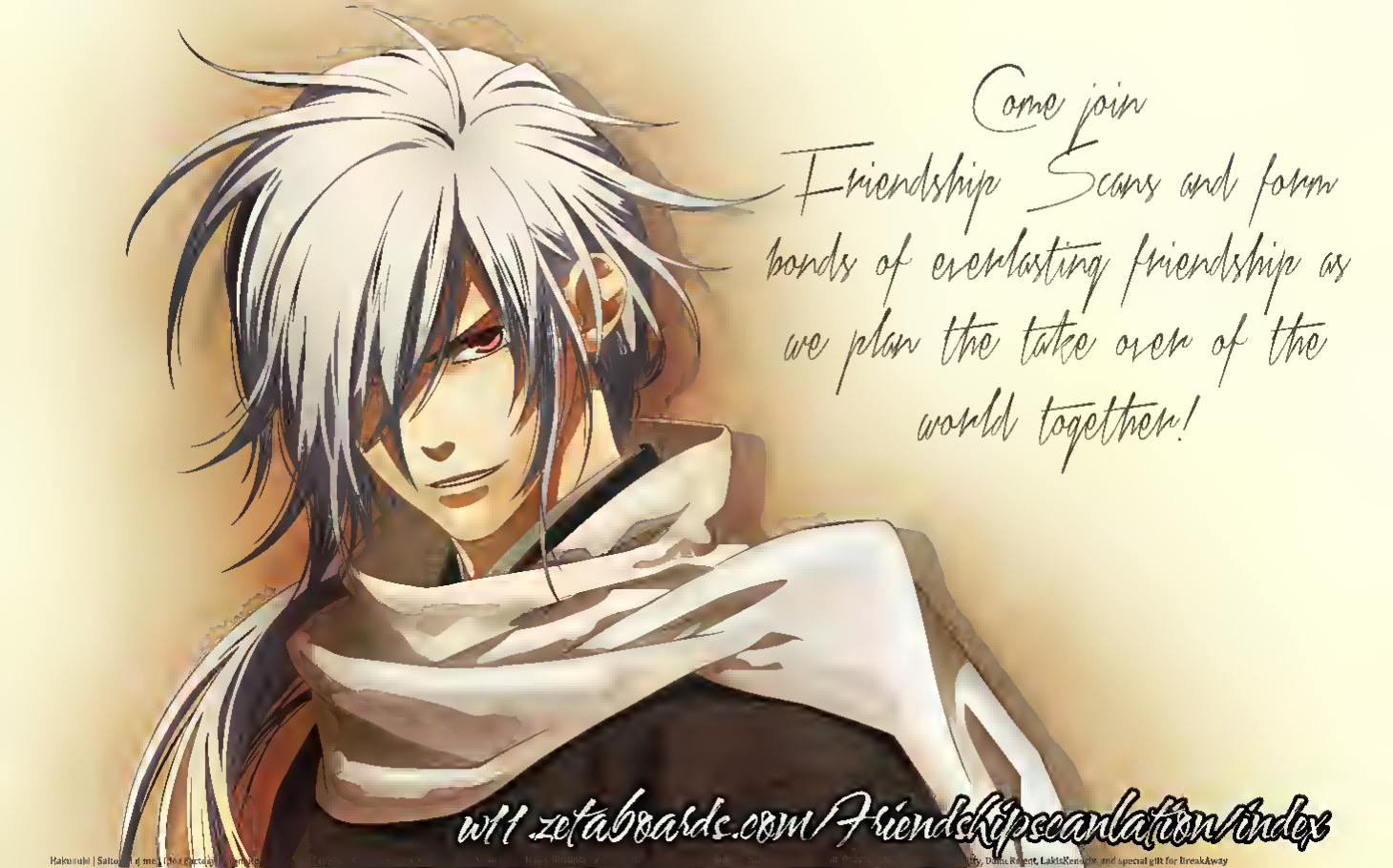
Proofreader: MistressElle

Cleaner: Cowsarenice

Typesetter: Miiko

Quality Checker: Neko8

w11.zetaboards.com/Friendship_scanlation/index/


Come join
Friendship Scans and form
bonds of everlasting friendship as
we plan the take over of the
world together!
w11.zetaboards.com/Friendshipscanlation/index

This chapter
reads left to right!!!

IN THE END...
I CAME TO SCHOOL WITH THE SECRETARY.
THEN WE'LL GIVE HER IN YOUR CARE.
YES.
NICE TO MEET YOU!
Ha Ha

I KNEW IT
THEN I'LL COME GET YOU AFTER SCHOOL.
YES
BUT IS THAT REALLY NECESSARY?
PLEASE BEFRIEND WITH JI WON!
OH, THERE'S NO NEED. I CAN GO BACK ON MY OWN!
BUT YOU DON'T KNOW YOUR WAY AROUND HERE
YES, BUT IF I GO BY CAR...
THEN I'LL ARRANGE.
AH!
Friendship

Scans

CAN I GO WITH KU JI WON?
LET'S DO THAT!
I KNOW IT'S NOT EASY BUT I'LL TRY.
BUT EUN SAE...
FINE, THEN!

I PROMISE.
IF SOMETHING HAPPENS YOU HAVE TO CALL ME RIGHT AWAY
PROMISE ME
GOOD.
LET'S GO.
NEW SCHOOL...
NEW FRIENDS...
THERE WAS ALWAYS THE UNCERTAINTY OF STARTING EVERYTHING FROM SCRATCH...
BUT THAT WAS ALL THERE WAS TO IT.

IF I ALREADY DECIDED ON THIS PATH,
I ALREADY DECIDED...
THAT I'D NEVER HESITATE AND KEEP GOING FORWARD.
HUH? WHY ARE YOU HERE?

THINGS ARE OK NOW?
Friendship Scars
ARE YOU NUTS? DON'T DISTURB ME.

YOU GOT BITTEN A LOT YESTERDAY. ARE YOU OK?
SO WHAT?
HOW CAN YOU SAY THAT?
YOU LOOK TIRED.
LET ME TAKE A LOOK AT IT.
GO AWAY.
WHAT? DIDN'T YOU GET HURT THERE?

LEAVE ME ALONE
IDIOT!
Why are you doing this to yourself?
I CAN'T BELIEVE IT!
JUST LET IT BE?
HOW'S SEUNG JO?
AT LEAST GO TO THE HOSPITAL TO CHECK.
OH, HE HAS A SLIGHT INJURY IN HIS HEAD

IS IT SERIOUS? HOW'S HE DOING?
HE'S FINE. DON'T WORRY ABOUT HIM. YOU BETTER TAKE CARE OF YOURSELF.
IT'S FINE THEN
DO I BELIEVE IN THAT?
YEAH.

HAN DONG AHN AND JI SONG'S GANG ARE IN THE HOSPITAL BECAUSE OF MULTIPLE INJURIES
THEY WON'T MESS WITH US AGAIN, RIGHT?
AS FOR OUR SIDE ONLY SEUNG JO AND A FEW HAVE TO GO TO THE HOSPITAL THE REST CAN GO TO SCHOOL NORMALLY COMPARE TO THE OTHER GANG IT IS NOTHING AT ALL

Friend
Scans
SEUNG JO MUST BE LONELY IN THE HOSPITAL ALONE WANNA VISIT HIM NOW?
NOW? I JUST SAW SECRETARY JANG

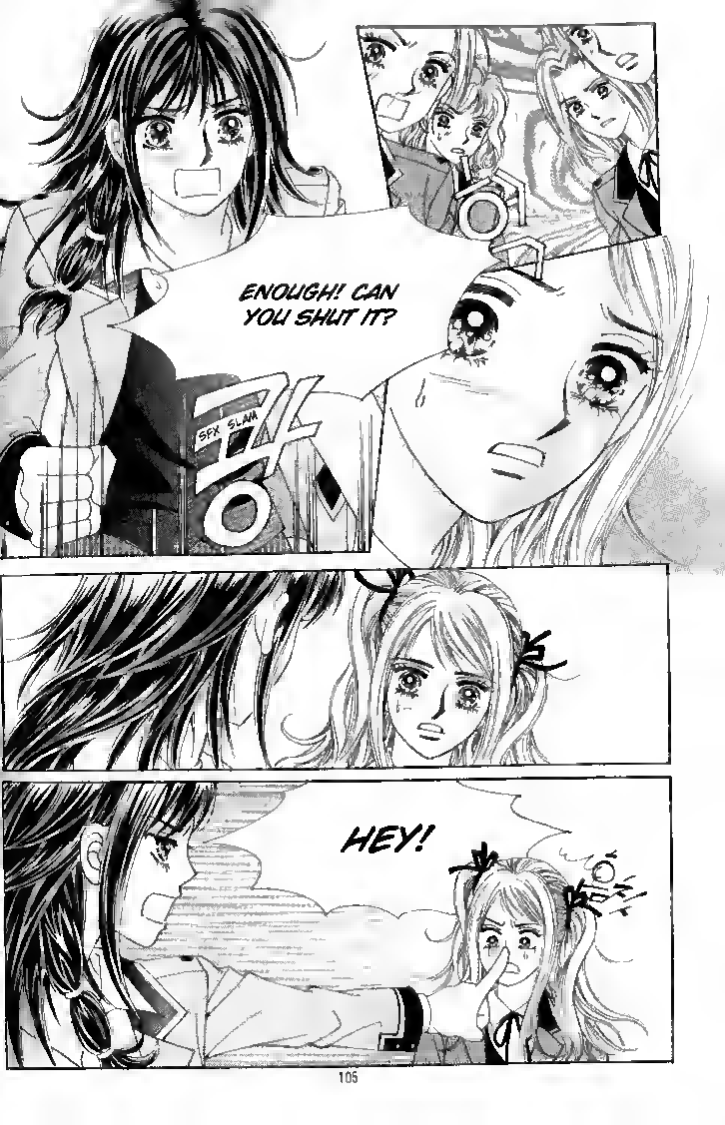
DAMN!
THIS SCHOOL?
HUH?
THE UNIFORM
DAMN IT! WHAT AM I SUPPOSED TO DO?!

WHAT? WHAT UNIFORM?!
IT'S BAD.
HAS THAT TIME REALLY COME?
WHAT? WHAT'S WRONG?
THEY'LL ACTUALLY USE THAT GIRL TO KEEP AN EYE ON ME?
WHOSE IDEA WAS THIS?

WHO DO YOU THINK YOU ARE GIVING ME THAT?
I TOLD YOU THAT IT WASN'T MINE. IT'S THAT BASTARD'S. THAT'S WHAT YOU ALWAYS SAID WHEN YOU WERE LITTLE.
DON'T EXPECT ANYONE TO WELCOME YOU NOW
I'LL SHOW HER.
WHAT'S THAT? I DON'T UNDERSTAND
HEY! WAIT!

ARE YOU GOO EUN SAE? THE ONE WHO ALWAYS GET THE FIRST PLACE IN THE NATIONAL EXAM?
IS IT TRUE THAT YOU NEVER FAIL TO GET THE FIRST PLACE?
IS THAT TRUE YOU CAN ENTER A UNIVERSITY WITHOUT TAKING AN EXAM?

COME ON! TELL US!
HOW CAN YOU STUDY SO WELL?
ABOUT THAT...
WHY DID YOU TRANSFER TO THIS SCHOOL?
IT'S SO STRANGE!
SAY SOMETHING!
friendship
scars


ENOUGH! CAN YOU SHUT IT?
SFX SLAM
HEY!

YES.
ARE YOU TALKING TO ME?
CAN YOU MOVE OVER THERE?
PARDON?
DO YOU SEE THAT EMPTY SEAT NEXT TO YOU?

THE GUY WHO SITS THERE IS SKIPPING SCHOOL AGAIN
구지원
ARE YOU TALKING ABOUT KU JI WON?
YOU KNOW JI WON...
끼익!

WHAT ARE YOU LOOKING AT?
GO DO YOUR OWN BUSINESS!
Friendship
Score

To Love Our Enemies

V1 Ch 4

Translator: Jex

Proofreader: Saint

Cleaner: Wright

Typesetter: Katniss

QC: Nekos

WWW.ZETABOARD.COM/PRINCESSLIPSCANLATION

COME JOIN TSUKI AND HER ARMY OF TRANSLATOR TRAINEES...
sleepy..
So tired.
Don't squish me.
Food!!!!
W11.ZETABOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX

This chapter
reads left to right!!!

Friendship
with
Scars
HEY WHAT HAPPENED TO KU JI WON AND JUN KY PYO'S FACES?
YOU DIDN'T HEAR? THEY HAD A FIGHT WITH JI SONG KO'S GANG YESTERDAY
NOISY
NOISY
YEAH, SO THAT'S TRUE?
REALLY?
BUT WHERE IS HAN SEUNG JO?
HE'S BADLY INJURED SO HE'S IN THE HOSPITAL NOW.
NOISY
NOISY
REALLY?
IT'S WEIRD NOW THAT JUN KY PYO IS NOT WITH KU JI WON
HE LOOKS KINDA LONELY WITHOUT KY PYO, HUH

WHO SAID YOU COULD SIT HERE?
BECAUSE THERE'S NO OTHER VACANT SEAT SO...
GET LOST.
WHAT?

GO AWAY.
I'LL MAKE YOU STAY AWAY FROM ME
I SAID NOW.
NO!
WHAT? HAVE YOU GONE MAD?
WHAT IS IT ALL ABOUT?

WHAT DID YOU SAY?
BECAUSE THE TEACHER SAID THIS IS THE ONLY SEAT AVAILABLE.
IF I DON'T SIT HERE, THEN WHERE AM I GONNA SIT?
I DON'T CARE. GET LOST.
NO.

Friendship
scars

BUT YOU CAN'T BE STUBBORN FOREVER.
BUMP

WHAT ARE YOU LOOKING AT?

HEY! MISS TOP STUDENT!
HEY! MISS TOP STUDENT!
DID YOU CALL ME?
YEAH. WHERE ARE YOU GOING NOW?
TO THE CANTEEN
THEN LET'S GO TOGETHER
PAT

WHY? YOU DON'T LIKE IT? YOU DON'T WANT TO MAKE FRIENDS?
NO. NO. FRIENDS ARE IMPORTANT.
Friendship Score
smile
I'M CHE SU IN.
I'M GOO EUN SAE

YOU DARE TO TAKE BACK TO KU JI WON WHAT IS HE TO YOU?
ISN'T TODAY THE FIRST TIME YOU TWO MET? HOW LONG HAVE YOU KNOWN EACH OTHER?

OH, ABOUT THAT...
WEREN'T YOU MORE HONEST EARLIER?
HUH?
I CAN'T BE LIKE THAT AT ALL.
BESIDES SEUNG JO AND KY PYO, YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN TALK BACK TO KU JI WON, YOU KNOW.
SEUNG JO AND KY PYO?
HAN SEUNG JO IS KU JI WON'S LEFT HAND MAN AND JUN KY PYO IS THE RIGHT HAND MAN THEY ARE ALWAYS TOGETHER.
SO WE CALL THEM CHOA SUNG JO AND WOO KY PYO.

OH
SO THEY ARE A TEAM
I HAVE TWO SHOCKING NEWS DO YOU WANNA KNOW?
WHAT NEWS?
I'LL TELL YOU THEN
NOD
NOD
FIRST NEWS YOU DIDN'T SUBMIT TO KU JI WON THAT'S A SHOCKER
AND THE SECOND NEWS?

THE SECOND NEWS...IT'S ALSO ABOUT YOU.
Friendship
scars
WHAT?
YOU DIDN'T GET BEATEN AFTER SAYING THOSE WORDS TO KU JI WON. APART FROM SEUNG JO AND KY PYO YOU'RE THE FIRST...
HOW'S THAT? ISN'T THAT SHOCKING?

TALK OF THE DEVIL!
DON'T WORRY! IF HE WANTED TO HE WOULD HAVE ALREADY KILLED YOU
JI WON! OVER HERE! OVER HERE!

HEY! COME HERE! HERE!
SU IN'S THERE LET'S GO.

HOW'S SEUNG JO?
HE HAS A HEAD INJURY.
ONLY SEUNG JO WAS HURT? HOW ABOUT THE OTHERS?
YEAH. 'CAUSE WE'RE STRONG.

I'M LEAVING FIRST.
WHAT? EUN SAE!
Friendship
Scars

WHY DOES HE HATE ME SO MUCH?
IT CAN'T BE!
BECAUSE I'M AN ORPHAN?
IT'S HARDER THAN I IMAGINE

Tak
HI. ARE YOU GOO EUN SAE THE FAMOUS GIRL?
I'M SORRY. WHO ARE YOU?
WHO IS HE?
swift movement

MY NAME IS BU JE HA. I'M A 3RD YEAR AND STUDENT COUNCIL PRESIDENT.
NICE TO MEET YOU.
SOME ONE OF HIGH RANK LIKE HIM IS TALKING WITH ME?
BUT HOW DO YOU KNOW ME?
HIGH RANK?
WHAT'S SO FUNNY?
OH! I'M SO SORRY.
I DIDN'T KNOW YOU'D BE SO BOLD.

I'M GLAD YOU LIKE THAT.
EXCUSE ME?
HUH?
THEN I WON'T BEAT AROUND THE BUSH.
YEAH?
GOO EUN SAE! I HOPE YOU WILL JOIN THE STUDENT COUNCIL OF HYE SUNG SCHOOL.
Friendship
Scars

THE STUDENT COUNCIL?
WHY SO SURPRISE? DIDN'T I TELL YOU?
IF IT'S YOU I THINK IT WILL BE A LUCKY THING.
I'M RIGHT,
AM I NOT?
GOO EUN SAE?
Ah Oh Oh.

THE COUNCIL? ARE YOU TALKING ABOUT THE STUDENT COUNCIL?
ARE YOU LETTING ME JOIN THE COUNCIL?
IS THAT TRUE? RIGHT? RIGHT?
.....
YEA..YEAH.

YAY
YAY
THANK YOU!
WHA...
WHAT?
SUNBAE.

BUT I'M NOT CLASS REPRESENTATIVE, IS THAT ALRIGHT?
I'M NOT CLASS REPRESENTATIVE. I DON'T HAVE A FATHER NOR A MOTHER. I DON'T HAVE MONEY EITHER
CAN I STILL JOIN THE STUDENT COUNCIL?
WHAT?
WHAT IS SHE TALKING ABOUT?
PLEASE! PLEASE!
friendship
sweat
sweat
IT DOESN'T MATTER BUT SHE'S WEIRD.
OF COURSE! I DON'T CARE ABOUT THAT.

I USED TO DREAM.
MY CHILDHOOD'S DREAM.
FINALLY MY DREAM CAME TRUE.
ALTHOUGH I'M NOT BECOMING THE CLASS REP, BUT I'M STILL VERY HAPPY.
I AGREE I WILL JOIN THE COUNCIL STUDENT.

THANK YOU.
HUHUHUH

SUNBAE! HOW CAN YOU DO IT?
SHE WILL JOIN US, RIGHT?

shake
shake
SFX: YAH!
YEAH. SHE WILL.
Friendship scans
I'M GOING TO MAKE HER A COMFORTABLE DESK.
THANK YOU SO MUCH! I'M FOREVER INDEBTED TO YOU.
IT'S OK.

THAT BASTARD.
DAMN!
I WONDER WHAT HAPPENED. HE DIDN'T SHOW UP AFTER LUNCH TIME.

NO WAY!
CHE'SU IN!
HOW CAN I GO HOME WITHOUT YOU?
SU IN!
I'M ASKING WHY ARE YOU STILL HERE?
EUN SAE! WHAT ARE YOU DOING OVER THERE? WHY DON'T YOU GO HOME?
IF YOU DON'T WANT TO BE ALONE WHY NOT GO TO-GETHER?
UHM...

……
WHERE ARE YOU?!
YOU GUYS ARE LATE FOR THE MEETING?!
たたたた
はあ
はあ
WHY ARE THESE MEETINGS ALWAYS SO LATE AT NIGHT?!
SO TIRED. SUPER JUST WANT TO SLEEP
はあ
THEY'RE VAMPIRES
ISN'T IT OBVIOUS! HALF OF FS STAFF AND ADMINS ARE ONLY AWAKE AT NIGHT
NO WAY!

JOIN FRIENDSHIPSCANS
W11.ZETABOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION

To Love Our Enemies

v2 ch5

Translator: Jes

Proofreader: Saint

Cleaner: Wright

Typesetter: Buzz

QC: Neko8

will.zetaboards.com/Friendshipscanlation

YOU'VE BEEN WORKING TOO HARD DRIGO
IT'S TRUE !!!
HA HA HA
SURE
BUT BUT
TSUKI, PINK, AND NEKO ARE NEVER AWAKE DURING THE DAY AND SO IS CONSTANTINE!
PLUS THEY ARE ALWAYS DRINKING THAT RED "KOOL AID" AND "RED VELVET CAKE" I TRIED SOME ONCE AND IT TASTED FUNNY!!!!
おりゃあああ
YEAH OK.
!?
THEY ARE VAMPIRES!
てげしょり
.....
COME ON! WE ARE LATE ENOUGH FOR THE MEETING AS IT IS!
PINK IS GOING TO HAVE OUR HEADS IF WE DON'T SHOW UP!
.....
OK.
DON'T WORRY! EVEN IF THEY ARE VAMPIRES...
WE'RE ALL FRIENDS SO I'M SURE THEY WOULDN'T EAT US.

JOIN US AT
WII.ZETABOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION
TO SEE IF THE STAFF IS REALLY NIGHTCRAWLERS.... OR NOT.

WE'RE FRIENDS!
FRIENDS...
STRANGE PLACE...
A KID WHO IS NOT A CLASS PRESIDENT, EVEN AN ORPHAN, GET TO BE PART OF THE STUDENT GOVERNMENT.
AND
LET'S GO!
NO MATTER WHAT HAPPENS, I JUST HAVE TO SMILE AND HOLD MY FRIENDS' HANDS...
THEN BEING AN ORPHAN IS NOT A BIG DEAL AT ALL

WHAT? YOU DON'T LIKE TOK PIE? THEN LET'S HAVE SOMETHING ELSE
NO NOT THAT.
EXCEPT FOR ONE PERSON...
So In! Wait for me!
WHAT'S WRONG? YOU CAN TELL ME WE'RE FRIENDS
UHM.. ACTUAL -LY...
WHAT?
UHM..

YOU ALSO THINK I'M A BAD GIRL AND DON'T WANT TO GET INVOLVE WITH ME, RIGHT?
THEN YOU JUST HAVE TO TELL ME.
IT'S NOT.
No. I don't mean it.
How can a bad girl can smile so innocently like you?
You befriend me, talk to me, I'm really really grateful about that.

So, don't ever say that again, Che Su In.
Haha! You're really alike!

LIKE...?
WHAT?
HI?
THERE WAS SOMEONE WHO HAD A PURE SOUL LIKE YOU.
WAS?
YOUR FRIEND?
NO.

A TRAITOR.
I'M JUST JOKING. DON'T BE SO SERIOUS.
NOW ABOUT THE ONE YOU WERE GOING TO TELL ME EARLIER.
AH..

AH... I WANT TO TALK ABOUT.. 400TH
400TH?
What's that?
IT'S KU JI WON. I MEANT KU JI WON
I PROMISED TO KEEP IT A SECRET
Ah, no! Not 400th!
AH!
400th? How do you know that? You really are something.
He's actually not "the 400th". He may be worse.

IF YOU DARE CALL ME THE TOOTH BOY AGAIN.
I'M SURE HE WON'T DO THAT. BUT...
YOU EVEN KNOW ABOUT THAT? HAN SEUNG JO AND JUL KY PYU ARE NO BETTER.
I HAVE A BAD FEELING ABOUT THAT!
BUT WHAT A-BOUT JI WON?
DO YOU KNOW WHERE HE IS?
JI WON?
YEAH. I'M LOO-KING FOR HIM.

HMM...
SOME-THING MUST HAPPEN.
FOLLOW ME.
WHAT?
Come on! Let's go catch Ku Ji Won!
Not find but catch?
So... So In.

Seung Jo! Your sister is coming to visit you!

YOU CAME? BUT WHO'S THE SISTER? HOW RUDE.
Yeah Yeah.
IT'S BECAUSE I'M MORE MATURE THAN YOU GUYS.
WHAT? NOT SATISFY?
WHAT BRINGS YOU HERE?
THAT'S CHE SU IN?
GO IN AND CLOSE THE DOOR.

THERE'S SOMEONE ELSE, YOU DON'T MIND RIGHT?
SOMEONE ELSE?
Hey! Come in!
Wait! Su In!
It's ok. Come in!

THIS IS MY FRIEND, SOO EUN SAE.
AH... SHE IS...

Yor
WHEN I WAS A CHILD I HAD A LOT OF DREAM BUT NOON OF THAT CAME TRUE. JUST BECAUSE I'M AN ORPHAN.
IF I KNEW IT BEFORE, I WOULDN'T HAVE DREAMED SO MUCH SO I DON'T HAVE TO GIVE UP MY DREAMS BECAUSE THEY ARE ALL UNREALISTIC
T-T

KEEP QUIET. FOLLOW ME.
BUT...
THERE'S ONE THING THAT I CAN'T LET GO..
HE CALLED ME AN ORPHAN.

Friendship Scans

IF YOU STILL FOLLOW ME THEN I WON'T FORGIVE YOU.
THAT MEANS I CAN'T TELL ANYONE THAT WE ARE LIVING TOGETHER?
ARE ALL ORPHANS STUPID LIKE YOU?
YOU SHOULD BE CAREFUL WITH CHE SU IN. NOT ONLY SHE'S A JUDICIOUS GIRL, SHE'S ALSO VERY PITIFUL.

I DON'T CARE ABOUT HOW MUCH MY FATHER GAVE YOU. I'LL TAKE CARE OF IT.
WHAT?
AND ONE MORE THING.
YOU BETTER QUIT AFTER ONE MONTH.
MY HEART ACHES LIKE IT'S BROKEN INTO PIECES BUT IT'S NOT THE FIRST TIME I'M TREATED LIKE THIS.

BUT... BUT... THIS TIME...
IT'S UNACCEP-TABLE...
No. I don't care what you said. I already made a promise with the president.
THIS GIRL...

I'LL INFORM THE PRESIDENT IF YOU HATE LIVING WITH ME THAT MUCH.
BUT WHATEVER HAPPENS I'LL NEVER GIVE UP. AND I WON'T LOSE TO YOU.
WHAT?
파파팍

YOU ORPHAN. YOU WANNA DIE?
CALL ME ORPHAN ONE MORE TIME AND I CALL YOU 400TH BOY.
You really make me mad this time.
꺄아앙

벌컥
비상구
우당탕탕

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YOU TWO LIVING TOGETHER?
DAMN IT.
JI WON, SAY SOMETHING. JI WON...
☆ 계 속 ☆

To love our enemies

RAW PROVIDER :	LOVE-MANHWA
TRANSLATOR :	JEX
PROOF READER :	SAINT
CLEANER :	WRIGHT
TYPESETTER :	KATNISS OHARA
QUALITY CHECKER :	MISUZU CHAN